OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2012 Rhif 2539 (Cy.278)

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

Gorchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion Perfformiad) (Cymru) 2012

Gwnaed - - - - *2 Hydref 2012*
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru - - *8 Hydref 2012*
Yn dod i rym yn unol ag erthygl 1(3)

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adrannau 8(1)(a), 8(2) a 50(2) o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009(**1**), a hwythau wedi ymgynghori â'r personau hynny y mae adran 8(3) o'r Mesur hwnnw yn ei gwneud yn ofynnol iddynt ymgynghori â hwy, yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn.

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion Perfformiad) (Cymru) 2012.

(2) Dim ond i awdurdodau gwella Cymreig sy'n gynghorau sir ac sy'n gynghorau bwrdeistref sirol ("awdurdodau lleol") y mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys.

(3) Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 1 Tachwedd 2012 ac mae'n gymwys mewn perthynas â'r flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2013 a'r blynyddoedd ariannol dilynol.

(4) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Dangosyddion perfformiad

2. Pennir y dangosyddion perfformiad ym mhob Atodlen i'r Gorchymyn hwn at ddiben adran 8(1) o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009(1) mewn perthynas â'r swyddogaethau y rhoddir manylion amdanynt yn y briod Atodlen.

Dirymu ac Arbed

3. Mae Gorchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion Perfformiad a Safonau Perfformiad) (Cymru) 2010(**2**) wedi ei ddirymu ond mae'n parhau i fod yn effeithiol i'r graddau y mae'n gymwys

(**1**) 2009 mccc 2.
(**2**) O.S. 2010/482 (Cy.51).

i'r Dangosyddion Perfformiad a'r Safonau Perfformiad ar gyfer y flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2012.

Carl Sargeant
Y Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau,
un o Weinidogion Cymru

2 Hydref 2012

ATODLEN 1 Erthygl 2

DANGOSYDDION GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

Rhif y Dangosydd/ Indicator Number	**Dangosydd**	**Indicator**
DP 1/ PI 1	Canran yr atgyfeiriadau amddiffyn oedolion lle y mae'r risg wedi ei rheoli.	The percentage of adult protection referrals where the risk has been managed.
DP 2/ PI 2	Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth sydd wedi cael tri lleoliad neu ragor yn ystod y flwyddyn.	The percentage of children looked after on 31 March who have had three or more placements during the year.
DP 3/ PI 3	Canran y plant 16/17 oed wedi eu targedu sydd â chynllun llwybr.	The percentage of targeted 16/17 year old children with a pathway plan.
DP 4/ PI 4	Canran y plant y mae gweithwyr cymdeithasol yn eu gweld ar eu pennau eu hunain wrth eu hasesu.	The percentage of children who are seen alone by social workers at assessment.
DP 5/ PI 5	Cyfradd yr oedi wrth drosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 75 oed neu drosodd.	The rate of delayed transfers of care for social care reasons per 1,000 population aged 75 or over.
DP 6/ PI 6	Cyfradd; (a) y bobl hŷn (sy'n 65 oed neu drosodd) y rhoddir cymorth iddynt yn y gymuned fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 oed neu drosodd ar 31 Mawrth; (b) y bobl hŷn (sy'n 65 oed neu drosodd) y mae'r awdurdod yn rhoi cymorth iddynt mewn cartrefi gofal fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 oed neu drosodd ar 31 Mawrth.	The rate of; (a) older people (aged 65 or over) supported in the community per 1,000 population aged 65 or over at 31 March; (b) older people (aged 65 or over) whom the authority supports in care homes per 1,000 population aged 65 or over at 31 March.
DP 7/ PI 7	Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth a chanddynt brofiad o symud ysgol unwaith neu ragor yn ystod cyfnod neu gyfnodau o dderbyn gofal, ac nad oedd y symud hwnnw oherwydd	The percentage of looked after children at 31 March who have experienced one or more changes of school during a period or periods of being looked after, which were not due to transitional

Rhif y Dangosydd/ Indicator Number	Dangosydd	Indicator
	trefniadau trosiannol, yn y 12 mis hyd at 31 Mawrth.	arrangements, in the 12 months to 31 March.
DP 8/ PI 8	Cyfartaledd y sgôr pwyntiau mewn cysylltiad â chymwysterau allanol plant 16 oed sy'n derbyn gofal mewn unrhyw leoliadau dysgu a gynhelir gan awdurdod lleol.	The average external qualifications point score for 16 year old looked after children in any local authority maintained learning settings.
DP 9/ PI 9	Canran; (a) y bobl ifanc a oedd yn derbyn gofal yn flaenorol ac y mae'r awdurdod mewn cysylltiad â hwy a hwythau'n 19 oed; (b) y bobl ifanc a oedd yn derbyn gofal yn flaenorol ac y mae'r awdurdod mewn cysylltiad â hwy, ac y gwyddys eu bod mewn llety addas, nad yw'n llety argyfwng a hwythau'n 19 oed; (c) y bobl ifanc a oedd yn derbyn gofal yn flaenorol ac y mae'r awdurdod mewn cysylltiad â hwy, ac y gwyddys eu bod yn ymgymryd ag addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth a hwythau'n 19 oed.	The percentage of; (a) young people formerly looked after with whom the authority is in contact at the age of 19; (b) young people formerly looked after with whom the authority is in contact, and at the age of 19 who are known to be in suitable non-emergency accommodation; (c) young people formerly looked after with whom the authority is in contact, and at the age of 19 who are known to be engaged in education, training or employment.

ATODLEN 2

Erthygl 2

DANGOSYDDION TAI

Rhif y Dangosydd/ Indicator Number	Dangosydd	Indicator
DP 10/ PI 10	Canran yr holl aelwydydd a allai fod yn ddigartref ac yr ataliwyd iddynt fod yn ddigartref am 6 mis o leiaf.	The percentage of all potentially homeless households for whom homelessness was prevented for at least 6 months.
DP 11/ PI 11	Nifer y diwrnodau calendr ar gyfartaledd a gymerwyd i roi Grant Cyfleusterau i'r Anabl.	The average number of calendar days taken to deliver a Disabled Facilities Grant.